

Welcome

Here comes the english part of dswiki into being.

It starts with a collection of english words an their german translation (and links to the german articles - if possible).

english	german	annotation
adequacy decision	Angemessenheitsbeschluss	Recitals 104, 106, 108, 112 GDPR, Art. 13 para 1 lit. f, Art. 14 para 1 lit. f, Art. 45 , Art. 49 para 1, 5 GDPR
anonymisation	Anonymisierung	Recital 26 GDPR
special categories of personal data	Besondere Kategorien personenbezogener Daten	Art. 9 GDPR
consent	Einwilligung	
controller	Verantwortlicher	Art. 4 no. 7 GDPR
Data protection impact assessment	Datenschutzfolgenabschätzung	Art. 35 GDPR, common abbreviation: DPIA/DSFA
data protection officer	Datenschutzbeauftragter	Art. 37-39 GDPR
data protection statement	Datenschutzerklärung	Also data protection policy, privacy policy. In the context of a declaration according to Art. 12, 13, 14 GDPR, „data protection statement“ is probably preferable. If, on the other hand, it is a matter of general guidelines, then „policy“ is more appropriate.
data subject	Betroffene Person	Art. 4 no. 1 GDPR
GDPR	DSGVO	General Data Protection Regulation - Datenschutz-Grundverordnung
data protection authority	Datenschutzaufsichtsbehörde	according to Art. 4 no. 21 GDPR: „supervisory authority“- „Aufsichtsbehörde“
General Data Protection Regulation	Datenschutzgrundverordnung	GDPR - DSGVO
instruction	Weisung	Art. 28 GDPR
personel Data	Personenbezogene Daten	Art. 4 no. 1 GDPR
pseudonymisation	Pseudonymisierung	Recital 26 GDPR
privacy policy	Datenschutzerklärung	See „data protection statement“.
processing	Verarbeitung	Art. 4 no. 2 GDPR
processor	Auftragsverarbeiter	Art. 4 no. 8 GDPR, Art. 28 GDPR
recital	Erwägungsgrund	
record of processing activities	Verzeichnis von Verarbeitungstätigkeiten	Art. 30 GDPR
right of access	Auskunftsrecht	Art. 15. GDPR
supervisory authority	Aufsichtsbehörde	Art. 4 no. 21 GDPR
third country	Drittland	Art. 45 para 1 GDPR
transmission	Übermittlung	

Articles

- [Data protection statement for surveys with the software Unipark](#)
- [Data protection statement for the survey **‘Qualitative Evaluation of Student and Teacher Feedback as part of the VEDIAS Project’**](#)

Sources

- [GDPR bilingual german-english: EUR-Lex - 02016R0679-20160504](#)

[tu](#), [en](#)

From:

<https://dswiki.tu-ilmenau.de/> - **DS-Wiki**

Permanent link:

<https://dswiki.tu-ilmenau.de/en/start>

Last update: **2021/11/10 11:00**

